



*Hiện tiếp
nhận đơn
đăng ký thuê
căn hộ giá rẻ*

Madrone Terrace

16060 E. 14th Street
San Leandro, CA

Madrone Terrace cung cấp 78 căn hộ với quy mô một, hai và ba phòng ngủ giá rẻ, bao gồm mười hai (12) căn hộ được thiết kế cho người bị khuyết tật vận động và chín (9) căn hộ được trang bị các tính năng dành cho người khiếm thính hoặc khiếm thị.

Khu căn hộ này nằm gần trung tâm mua sắm lớn, một số cửa hàng tạp hóa, một trung tâm y tế cộng đồng và có nhiều phương tiện công cộng đa dạng với trạm BART cách đó nửa dặm.

Tiếp nhận đơn đăng ký sớm trực tuyến:

**Ngày 23/9/2024, 9:00 giờ sáng
cho đến**

Ngày 7/10/2024, 5:00 giờ chiều

Nộp đơn tại:

madrone.rcdhousing.org

Quý vị có thể tải đơn giấy hoặc lấy trực tiếp tại
16385 East 14th Street, San Leandro, CA 94578.

Vui lòng nộp đơn giấy trước hạn chót nêu trên.

Để được hỗ trợ thêm hoặc yêu cầu một

Chỗ ở Hợp lý:

(510) 380-5059; TTY: 415-345-4470

Madrone Terrace là đơn vị cung cấp cơ hội nhà ở bình đẳng, tiếp nhận đơn đăng ký tuân theo luật Nhà Ở Công Bằng của địa phương, Tiểu Bang, và Liên Bang.

John Stewart Company BRE 00654505



Có sẵn 58 căn hộ dành cho đơn đăng ký và rút thăm

(20 căn hộ dành cho hộ gia đình vô gia cư
do Hạng giới thiệu)

Tiện nghi: phòng sinh hoạt cộng đồng có bếp chung, chỗ giữ xe đạp an toàn, phòng giặt ủi chung, sân được trang trí cây cảnh ở tầng hai, văn phòng quản lý và dịch vụ cư dân tại khu căn hộ. Khu giải trí và công viên Hayward Area sẽ mở một trung tâm cộng đồng và nhà trẻ, vào năm 2026 sẽ có một công viên công cộng mới ở ngay bên cạnh.

Điều kiện thuê nhà phải tuân thủ giới hạn thu nhập theo quy định của Tiểu bang và địa phương.

Giới hạn thu nhập tối đa theo quy mô hộ gia đình sẽ dao động từ:

- Căn hộ 1 phòng ngủ: \$32.700 - \$70.100
- Căn hộ 2 phòng ngủ: \$62.300 - \$100.920
- Căn hộ 3 phòng ngủ: \$70.100 - \$115.860

Các ưu tiên về nơi sống và/hoặc nơi làm việc tại Hạt Alameda sẽ được áp dụng cho đơn đăng ký đủ điều kiện.

Vui lòng xem trang web và/hoặc tờ thông tin đính kèm theo tờ rơi này để biết thêm chi tiết.

Trang web có cung cấp tài liệu đã dịch thuật nhưng Đơn đăng ký sớm trực tuyến chỉ có tiếng Anh.

*Phiếu lựa chọn nhà ở (Mục 8)
sẽ được tiếp nhận.*



Madrone Terrace

16060 E. 14th Street, San Leandro, CA

Cơ hội thuê nhà, còn 58 trên tổng số 78 căn hộ



Chúng tôi sẽ tiếp nhận trực tuyến đơn đăng ký sớm từ 9:00 sáng ngày 23 tháng 9 năm 2024 đến 5:00 chiều ngày 7 tháng 10 năm 2024 (giờ PDT). Vui lòng đọc thêm thông tin và tìm đơn đăng ký sớm tại: madrone.rcdhousing.org.

Madrone Terrace là khu nhà ở giá rẻ mới được xây dựng, cung cấp 78 căn hộ giá với quy mô một, hai và ba phòng ngủ tại quận Ashland chưa hợp nhất của Hạt Alameda, gần San Leandro. Khu nhà tọa lạc gần Trung tâm Y tế Tiburcio Vasquez và có nhiều cửa hàng tạp hóa phục vụ cho các cộng đồng khác nhau ở vùng lân cận. Đường E. 14th có hệ thống AC Transit hoạt động tốt và trạm xe buýt BART Bay Fair chỉ cách đó khoảng nửa dặm. Công viên và khu giải trí Hayward Area sẽ mở một trung tâm cộng đồng công cộng và nhà trẻ ở tầng trệt và cư dân có thể sử dụng công viên công cộng mới ở gần đó vào năm 2026. Khu nhà có sẵn nhiều tiện nghi như phòng sinh hoạt cộng đồng rộng có bếp chung, chỗ giữ xe đạp an toàn cho 40 chiếc, phòng giặt ủi chung, sân thượng trang trí cây cảnh trên tầng hai, internet miễn phí, và một khu sinh hoạt không khói thuốc, thân thiện với vật nuôi. Khu nhà có nhiều văn phòng cung cấp dịch vụ cho cư dân và quản lý tài sản.

Đây là cơ hội cho thuê dành cho:

- 58 căn hộ giá rẻ cho người có thu nhập hạn chế (xem trang 2 của tờ thông tin này) được cho thuê theo hình thức nộp đơn sớm và rút thăm để xác định thứ tự trong danh sách chờ
- Sau khi mọi căn hộ được cho thuê, 500 đơn đăng ký tiếp theo trong danh sách chờ vẫn được giữ trong danh sách cho đến khi có căn hộ trống tiếp theo; những đơn đăng ký sau 500 đơn đó sẽ bị xóa khỏi danh sách chờ.

Cơ hội thuê nhà giá rẻ này không bao gồm:

- 20 căn hộ cho hộ gia đình vô gia cư được giới thiệu bởi Hệ thống Ghi danh Có điều phối (CES) của Hạt Alameda. Để đăng ký vào danh sách của Hạt, hãy gọi số 2-1-1 hoặc liên hệ trực tiếp với Trung tâm Tài nguyên Nhà ở.

Mức thuê nhà giá rẻ sẽ tuân thủ giới hạn thu nhập theo chương trình của Bộ Nhà ở và Phát triển Cộng đồng California và Hạt Alameda cùng một số yêu cầu tài chính khác.

Vui lòng đọc trang 2 của tờ thông tin này để tham khảo tiền thuê nhà, giới hạn thu nhập và số người ở.

Để được hỗ trợ thêm hoặc yêu cầu chỗ ở hợp lý, vui lòng gọi số (510) 380-5059. Trang web có cung cấp tài liệu đã dịch thuật nhưng Đơn đăng ký sớm trực tuyến chỉ có tiếng Anh.

Vui lòng gửi Đơn Đăng Ký Sớm trước 5 giờ chiều ngày 7 tháng 10 năm 2024 để được đưa vào danh sách rút thăm thuê một trong 58 căn hộ và được đưa vào danh sách chờ khi có căn hộ trống trong tương lai. Chúng tôi tiếp nhận đơn đăng ký trực tuyến hoặc đơn giấy.

Đơn giấy có thể được tải từ danh sách Công thông tin Nhà ở của Hạt Alameda hoặc lấy đơn trực tiếp tại địa chỉ 16385 East 14th Street, San Leandro, CA. Đơn giấy phải được gửi bưu điện đến Công ty John Stewart ở đường 1388 Sutter, San Francisco, CA 94109. Hạn chót tiếp nhận đơn giấy cũng là ngày 7/10/2024.

Mỗi hộ gia đình chỉ nộp một đơn. Đơn đăng ký trùng lặp sẽ bị xóa khỏi danh sách rút thăm và chỉ chấp nhận tờ đơn nộp gần nhất.

- Tài nguyên Phát triển Cộng đồng (RCD) và Công ty John Stewart tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về nhà ở được nêu trong Đạo luật Nhà ở Công bằng của Liên bang, Đạo luật Việc làm và Nhà ở Công bằng của Tiểu bang trong quá trình chọn người thuê và xuyên suốt trong các hoạt động quản lý tòa nhà.

Công ty John Stewart BRE 00654505



CƠ HỘI NHÀ Ở BÌNH ĐẲNG
Điện thoại dành cho người Khiếm thính: (415) 345-4470



Embark Apartments

Tất cả các đơn đăng ký trước sẽ được đóng dấu ngày vào ngày nhận được. Tất cả các đơn đăng ký phải được hoàn thành trực tuyến, chúng tôi sẽ không chấp nhận các đơn đăng ký được gửi qua fax hoặc nộp trực tiếp. Vui lòng dành thời gian để hoàn thành đơn đăng ký một cách chính xác.

Vui lòng tham khảo giới hạn thu nhập (có thể thay đổi) và tiền thuê nhà (có thể thay đổi) được liệt kê bên dưới cho các loại nhà có sẵn.
(sức chứa tối thiểu và tối đa cho mỗi loại nhà cũng được hiển thị bên dưới)

Các giới hạn này có hiệu lực từ tháng 7 năm 2024 và được ủy ban phân bổ tín dụng thuế điều chỉnh hàng năm.

Số lượng nhà	Số lượng	Tiền thuê nhà	Giới hạn thu nhập dựa trên số người trong gia đình bạn (Có thể thay đổi)								
			1 người	2 người	3 người	4 người	5 người	6 người	7 người	8 người	9 người
NHA											
Một phòng ngủ (30% Mức thu nhập trung bình khu vực)	16	\$876	\$32.700	\$37.380	\$42.060						
Một phòng ngủ (50% Mức thu nhập trung bình khu vực)	4	\$1.460	\$54.500	\$62.300	\$70.100						
Hai phòng ngủ (50% Mức thu nhập trung bình khu vực)	16	\$1.752		\$62.300	\$70.100	\$77.850	\$84.100				
Hai phòng ngủ (60% Mức thu nhập trung bình khu vực)	4	\$2.103		\$74.650	\$84.120	\$93.420	\$100.920				
Ba phòng ngủ (50% Mức thu nhập trung bình khu vực)	18	\$2.024			\$70.100	\$77.850	\$84.100	\$90.350	\$96.550		
Ba phòng ngủ (60% Mức thu nhập trung bình khu vực)	4	\$2.429			\$84.120	\$93.420	\$100.920	\$108.420	\$115.860		

Những người nộp đơn mong muốn một ngôi nhà có giá cả phải chăng phải tuân theo chính sách về Lựa chọn cư trú và xác minh thu nhập và tài sản của bên thứ ba để xác định tổng thu nhập hàng năm của hộ gia đình theo các yêu cầu của Chương trình Tín dụng Thuế Nhà ở Thu nhập thấp và các thỏa thuận quy định khác. Các hạn chế đối với hộ gia đình có sinh viên toàn thời gian cũng được áp dụng.

Cơ hội Nhà ở Bình đẳng

Bản sửa đổi: 7-14-24

